

## Sprookjes in de klas

Voorlezen is een hele belangrijke manier om taal bij leerlingen te activeren. Roald Dahls Gruwelijke rijmen is helaas niet als boek in het Duits verschenen. Wel is er een prachtige tekenfilm van gemaakt (ook leuk om te kijken met de leerlingen). Het script van „Es war einmal...“ heb ik uitgeschreven en aangepast om in de les te kunnen gebruiken. Hieronder vindt u de uitgeschreven sprookjes, „Roodkapje“ en „De drie biggetjes“. Ik heb bewust voor deze 2 gekozen, omdat deze met elkaar gelinkt zijn.



Bron: (Berger, 2015)

U kunt met deze sprookjes alle kanten op. Het script is voor alle niveaus geschikt. Er is een uitgewerkt lesidee voor een schrijfopdracht toegevoegd, gericht op gebruik van grammatica: werkwoorden in de verleden tijd. Daaronder nog een aantal andere lesideeën, om u te inspireren het sprookje in de klas te gebruiken.

### Lesidee: Sprookje schrijven

**Doel:** leerlingen passen de verleden tijd en het voltooid deelwoord toe bij het herschrijven van een sprookje.

#### Benodigheden:

- Het sprookje van “Rotkäppchen”.
- Grammatica verleden tijd en voltooid deelwoord.
- Woordenboek
- Boek “Die schönsten Märchen”.
- Gedicht “Rotkäppchen”.

#### Inleiding:

Luister naar het verhaal dat de docent voorleest.

Vragen bij het sprookje:

1. Welk sprookje is het?
2. Wie zijn de hoofdpersonen?
3. Wat overkomt de hoofdpersonen?
4. Hoe loopt het sprookje af?
5. Wat is anders dan het originele sprookje?

#### Opdracht:

- Kies een sprookje dat je graag wil herschrijven (kies eventueel een uit het sprookjesboek in het lokaal).
- Vertel in een paar zinnen hoe het sprookje verloopt en hoe jij het verhaal anders wil laten verlopen. Kies bijvoorbeeld voor een andere held, ander plot, andere omgeving, de prins die gered moet worden, Rapunzel met haaruitval. Wees creatief, maar maak het niet te ingewikkeld.
- Begin dan je sprookje met: Es war einmal....
- Herschrijf het sprookje. Let daarbij op zinsbouw, goed gebruik van verleden tijden en andere grammatica die we behandeld hebben.
- Zorg daarnaast voor goede interpunctie en hoofdlettergebruik.

### Feedbackronde:

Wissel je geschreven sprookje uit met een klasgenoot en laat deze feedback geven op je werk.

### Opdracht voor klasgenoot:

- Lees het herschreven sprookje en onderstreep de fouten, zinsdelen etc.
- Controleer vooral op gebruik van verleden tijden en voltooid deelwoorden.
- Schrijf op welke dingen je heel goed vond, die je aan het lachen brachten of je verrasten.
- Schrijf op waar je klasgenoot nog verbeteringen toe kan passen.

### Vervolgopdracht:

- Herschrijf/verbeter je herschreven sprookje.
- Maak een opmaak en zet je complete product in je portfolio.

## Andere lesideeën voor het gebruik van sprookjes in de klas:

- **Lees Roodkapje voor aan een klas en vraag of ze het sprookje herkennen.**
  - Wat is er hetzelfde, wat is er anders?
  - **Lees vervolgens het verhaal van de 3 biggetjes voor**
  - Wie heeft er een gastoptreden?
  - Plottwist?
- **Gebruik de sprookjes om een poëzieopdracht te beginnen**
  - Schrijf een elfje of een diamantgedicht.
  - Maak er een poëzieposter van
- **Begin een opdracht over sprookjes:**
  - Laat leerlingen een krantenartikel schrijven over de ramp van de biggetjes.
  - Laat leerlingen een ervaringsverslag schrijven door de geest van de wolf.

## Rotkäppchen

Der Wolf der urplötzlich vernahm  
Das ihn der Hunger überkam

Wählte das Ziel, Großmutter's Haus  
Der klopfte an, sie sah „oh Graus“

Das schärfste Lächeln weit und breit  
Und der Wolf sprach: „haben Sie kurz Zeit?“

Großmutter hatte Angst wie nie  
„er frisst mich sicher auf“ rief sie

Da lag sie richtig, ganz gewiss  
Er fraß sie auf! Mit einem Biss

Doch Großmutter gab nicht viel her  
Und der Wolf rief: „ich brauch noch mehr!“



Bron: (www.weltbild.de, sd)

„Ich hab nicht einmal gespürt  
Dass sich in meinem Bauch was rührt“

Er schaute noch in jedem Schränkchen  
„ich hätte so gern ein zweites Gängchen“

Rotkäppchen kam bei Oma an, sie stockte, starrte und sagte dann

„Was hast du denn für große Ohren, Großmutter?“  
„Damit ich dich besser hören kann“

„Und was für große Augen du hast, Großmutter“  
„Oh, damit ich besser sehen kann“

Der Wolf stand vor ihr, und dachte still  
Dies Kindchen ist es, was ich will

„Aber Großmutter, was trägst du denn heute für einen wahnsinnig schicken Pelzmantel“  
Der Wolf sprach „oh so ein Quatsch, weil du vergisst,  
dass was mit meinen Zähnen ist“

„na ja, ist halb so schlimm  
Denn ich verputz dich ohnehin“

Das Mädchen stockt, gibt sich ein Stößchen  
Zieht ne Kanone aus ihrem Höschen!

Sie setzt den Lauf auf seiner Stirn und...  
Peng! Durchbohrt sein Hirn

Und kurz danach schon ziemlich bald  
Traf ich Rotkäppchen im Wald

Ganz ohne Käppchen, ohne Zopf  
Kein dummes Hütchen auf dem Kopf

„Hallo“ sprach sie „wer was traut,  
Der trägt jetzt Pelz aus Wolvenhaut.“

---

## Die drei Schweinchen

Nun, wo soll ich jetzt beginnen  
Wie würden Sie es finden,

wenn ein Wolf arglos durch die Wälder rennt und plötzlich sieht er irgendwo  
da baut ein Schwein ein Haus aus Stroh

und hier, ein weiteres Schweinehaus  
Das „immer nur mit Zweigenhaus“

Schinken, Speck vom Schwein?  
Oh wie glücklich kann ein Wolf nur sein

Zwei leckere Ferkeleien oh nicht schlecht  
Doch satt bin ich noch nicht so recht

Unhörbar leicht wie einer Maus  
Schlich der Wolf zum nächsten Haus

In dem ein Schwein sich schnell verkroch  
Weil er sich schon als Braten roch

Doch dieses Schweinchen Nummer drei  
War flink und clever noch dabei

Kein Stroh, kein Stöckchen und kein Kraut  
Sein Haus war ganz aus Stein gebaut

„Du kriegst mich nie“ hat das Schwein gequietscht  
„Ich blas dich um“ kam als Replik

„Dan brauchst du sehr viel Luft  
Die du bestimmt nicht hast, du Schuft!“

„Wenns mit Pusten nicht geht“ dachte er  
„Dann muss ne härtere Sache her“

„Ich komme nachts, wenn keiner sieht  
Und spreng den Bau mit Dynamit“.

„Oh du Schuft, ne Explosion!“  
Dann griff das Schwein das Telefon

So wie im Fieber rief er dann  
Rotkäppchens Festnetznummer an

„Hallo? Ich brauch Ihren Rat Frau Rot,  
ich weiß, Sie haben auch mit Wölfen Not“

„Sie kennen sich sicher damit aus  
Ich hab gerade einen hier vor dem Haus“

„Herr Schwein“, sprach Rotkäppchen ganz ruhig  
„Die Art von Fall zieh ich voll durch“

„Ich wasche mir kurz die Haare hier,  
und kurz stylen und ab dafür“

Da stand sie, es war höchste Zeit  
Rotkäppchen, stolz und kampfbereit

Der Wolfs Augen standen gleich in Flammen  
Beide so gelb wie einem Eierschwammen

Keine Sekunde zagt die Fesche  
Zieht sie die Pistole aus ihrer Wäsche

Und stoppte den Wolf seinen Lebensfluss  
Für immer, mit einem Schuss

Das Schwein, dem sich das Schauspiel bot  
Rief laut: „sehr gut gemacht Frau Rot!“

Tja Schweinchen, unterschätze nie  
Die jungen Damen der Bourgeoisie.

Jetzt hat Rotkäppchen offenbar  
Nicht nur nen zweiten Wolfspelz da

Sie trug jetzt auch so wie es schaut  
Ne Tasche ganz aus Schweinehaut

Bron: (Lachauer, Schuh, & Bin-Han, 2018)

#### Bibliografie

(sd). Opgehaald van [www.weltbild.de](https://www.weltbild.de/artikel/film/es-war-einmal-nach-roald-dahl_23865898-1): [https://www.weltbild.de/artikel/film/es-war-einmal-nach-roald-dahl\\_23865898-1](https://www.weltbild.de/artikel/film/es-war-einmal-nach-roald-dahl_23865898-1)  
Berger, A. (2015, Juli 22). *Wer hat Angst vorm bösen Rotkäppchen? – Rollen im Projekt*. Opgehaald van [www.wissendenken.com](https://wissendenken.com/visuelles-denken/rollen-im-projekt/): <https://wissendenken.com/visuelles-denken/rollen-im-projekt/>  
Lachauer, J., Schuh, J., & Bin-Han, T. (Regisseurs). (2018). *Es war einmal.....nach Roald Dahl* [Film].